



PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



NIEDZIELA MĘKI PAŃSKIEJ / PASSION OF THE LORD SUNDAY 13 kwietnia 2025 / April 13, 2025

BIURO PARAFIALNE

po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota

4:00pm po ang.

5:30pm po pol.

Niedziela

9:00am po ang.

10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Pon - Czw 8:00am

Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY

Piątek 5:00pm - 5:45pm

Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed
planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności
do parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrzestnych wydawane są tylko
osobom formalnie
zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek od godz. 5:00 - 6:00pm



PARISH OFFICE

By appointment

SUNDAY MASSES

Saturday

4:00pm English

5:30pm Polish

Sunday

9am English

10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 8:00am

Friday 6:00pm

RECONCILIATION

Friday 5:00pm - 5:45pm

Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended wedding
date. At least one year of
active parish membership is
required

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W kwietniu modlimy się o
odnowienie wiary w naszych
rodzinach i wzajemne
przebaczenie.

ROSARY GROUP



Boże mój, Boże, czemuś mnie opuścił?
My God, my God, why have you abandoned me? Ps. 22

Intencje mszalne / Mass Intentions

Sobota / Saturday - 12 kwietnia/April 12

4:00pm open intention

5:30pm + Maria Babula (1 rocz.)

Niedziela / Sunday - 13 kwietnia/April 13

9:00am + Avelio Doxtator

10:30am O Boże bł. dla Marcina, Adriana i Michała

Poniedziałek / Monday - 14 kwietnia/April 14

8:00am W intencji Parafian

Wtorek/Tuesday - 15 kwietnia/April 15

8:00am wolna intencja

Środa / Wednesday - 16 kwietnia/April 16

8:00am wolna intencja

Wielki Czwartek/ Holy Thursday - 17 kwietnia/April 17

6:00pm Msza św. Wieczery Pańskiej

Wielki Piątek / Good Friday - 18 kwietnia/April 18

3:00pm Droga krzyżowa

6:00pm Liturgia Męki Pańskiej

Wielka Sobota / Holy Saturday - 19 kwietnia/April 19

8:00pm Liturgia Wigilii Paschalnej

+ Marianna Pszenniak (30 dni po śmierci)

Niedziela Wielkanocna / Easter Sunday -

20 kwietnia/April 20

9:00am + Frank & Mary Slupski

10:30am O Boże błog. dla Agnieszki

Poniedziałek Wielkanocny / Easter Monday -

21 kwietnia/April 21

6:00pm + Ludwik i Maria Szupica

Wtorek/Tuesday - 22 kwietnia/April 22

8:00am wolna intencja

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

4/6 I składka - \$ 1,907

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.**

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 12 kwietnia

5:30pm Victoria Bilka, Elena Baciak

Niedziela, 13 kwietnia

10:30am Lisa i Emilia Werpachowskie

Niedziela, 20 kwietnia

10:30am Julia Pawelec, Adam Pawelec

KAWIARENKA:

Dziękujemy rodzinom Król za dyżur w kawiarence w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł \$440. **Bóg zapłać!** W kawiarence jest kalendarz dyżurów. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia.

JAK BARANEK NA RZEŻ PROWADZONY

Milczenie Jezusa podczas procesu jest przerwane tylko w dwóch momentach, pierwszy to jest ten, kiedy Jezus odpowiada arcykapłanowi, czy jest Mesjaszem, Synem Błogosławionego, i używa Bożego Imienia JHWH: JA JESTEM, co zostało wykorzystane jako bluźnierstwo z kwalifikacją do kary śmierci, a drugi raz to odpowiedź dana Piłatowi, czy Jezus jest królem żydowskim, i Jezus odpowiedział twierdząco. Według żydowskiego prawa oskarżenie Jezusa o sprofanowanie świątyni było jedynym możliwym powodem do skazania Go na śmierć, ale kapłani liczyli się z tym, że dla Piłata nie będzie to ważna przesłanka, zatem oskarżyli Jezusa o to, że podburza lud przeciwko cesarzowi i ogłasza siebie królem, zatem użyli mesjańskiego argumentu w kontekście politycznym. Godzina śmierci Jezusa to godzina składania wieczornej ofiary w świątyni Jerozolimskiej. Ciemność, która ogarnęła świat w godzinie śmierci Jezusa, może być nawiązaniem do ciemności, jakie zapadły w Egipcie przed nocą paschalną, gdy zabito baranki, których krew ocaliła Hebrajczyków od plagi śmierci pierworodnych i przyniosła im dar wolności.

TRIDUUM PASCHALNE I WIELKANOC

Triduum paschalne

jest największym świętem kościelnym i stanowi szczyt całego roku liturgicznego.

17 kwietnia – Wielki Czwartek

Dzień ustanowienia Sakramentu Kapłaństwa i Eucharystii

6:00pm – Msza św. Wieczery Pańskiej

Adoracja Pana Jezusa przy Ołtarzu Wystawienia do godz. 9:00 (*w czasie adoracji okazja do spowiedzi św.*)

18 kwietnia – Wielki Piątek

Dzień śmierci Pana Jezusa

3:00pm – Droga Krzyżowa i Koronka do Bożego Miłosierdzia

6:00pm – Liturgia Męki Pańskiej

Adoracja Najświętszego Sakr. w Grobie Pańskim do godz. 9:00 (*w czasie adoracji okazja do spowiedzi św.*)

W tym dniu obowiązuje nas post (jeden pełny posiłek i dwa lekkie) oraz wstrzemięźliwość od potraw mięsnych).

19 kwietnia – Wielka Sobota

Dzień spoczynku Pana Jezusa w grobie

11:00am – 1:30pm – Adoracja Najświętszego Sakramentu w Grobie Pańskim

11:00am – 1:00pm – Świecenie pokarmów w kościele (*co pół godziny*)

8:00pm – Liturgia Wigilii Paschalnej

20 kwietnia – Zmartwychwstanie Pańskie

9:00am – Msza św. w jęz. angielskim

10:30am – Msza św. w jęz. polskim

21 kwietnia – Poniedziałek Wielkanocny

6:00pm – Msza św. w jęz. polskim

JESUS' PASSION IS OUR PASSION

On this circuitous journey from Bethpage to Golgotha, so much changes, and so much is lost. Jesus goes from hailed hero to crucified criminal. He loses his status, his friends, and his dignity. His disciples face losses as well; they lose their courage, their leader, their sense of security. Jesus predicted his passion more than once, but never in specific terms. Neither the disciples nor Jesus himself knew exactly what it would take from them. On our journey with Jesus through life, we, too, experience changes and loss. We often make sacrifices out of love for children and grandchildren, our parents, and other relations. We give to, and do for, friends, neighbors, coworkers, and fellow parishioners. And we all experience loss living on this earth, some more than others. Jesus is with us in our loss, and he knows what it means to sacrifice for love. He emptied himself, becoming human to be with us, to love us, and to show us how to love like him. He surrendered his hero status and humbled himself out of love, even to the point of accepting death as a crucified criminal. In the face of loss, we can be like the disciples or we can join in love with Jesus.

HOLY TRIDUUM AND EASTER

The summit of the Liturgical Year is the Easter Triduum - from the evening of Holy Thursday to the evening of Easter Sunday. Though chronologically three days, they are liturgically one day unfolding for us the unity of Christ's Paschal Mystery.

April 17 – Holy Thursday

Commemorating the Sacrament of Priesthood and Eucharist

6:00pm – Mass of the Lord's Supper (Polish)

Adoration of the Blessed Sacrament till 9:00pm (during adoration confession, as required)

April 18 – Good Friday

Commemorating the Passion and Death of Jesus Christ

3:00pm – Stations of the Cross and Divine Mercy Chaplet (Polish & English)

6:00pm – Liturgy of the Lord's Passion (Polish)
Adoration of the Blessed Sacrament at the Lord's Tomb till 9:00 (during adoration confession, as required).

Good Friday is obligatory day of fasting and abstinence for Catholics.

April 19 – Holy Saturday

11:00am – 1:30pm – Adoration of the Blessed Sacrament at the Lord's Tomb

11:00am – 1:00pm – Blessing of the food (every half an hour)

8:00pm – Paschal Vigil Liturgy (Polish)

April 20 – Easter Sunday

Resurrection of the Lord

9:00am – Holy Mass (English)

10:30am – Holy Mass (Polish)

Program nadchodzących wydarzeń2

4/13 Niedziela Palmowa

4/17-20 Triduum Paschalne

4/27 Niedziela Bożego Miłosierdzia

NOWENNA DO BOŻEGO MIŁOSIERDZIA...

rozpocznie się w Wielki Piątek i potrwa do Niedzieli Miłosierdzia. „Pragnę - powiedział Pan Jezus do św. Faustyny - abyś przez 9 dni sprowadzała dusze do źródła Mojego miłosierdzia(...)”. A Ja te wszystkie dusze wprowadzę w dom Ojca Mojego(...).

Zachęcamy do odmawiania tej nowenny i skorzystania z wielu łask z nią związanych.

BABKI WIELKANOCNE...

są do nabycia w kawiarence. To pyszne babki drożdżowe do poświęcenia w koszyku i na stół wielkanocny.

WARTOŚĆ MSZY ŚW.

Wszystkie dobre uczynki razem wzięte nie mają tyle wartości, co jedna Msza św. (św. Jan Vianney). Msza jest ponowieniem jedynej ofiary, jaką złożył na krzyżu Pan Jezus dla zbawienia człowieka. Doskonalszej i większej ofiary nikt już złożyć nie może. Podczas każdej Mszy Chrystus umiera i zmartwychwstaje w naszych potrzebach, rozciągając niejako w czasie jedyną Ofiarę Krzyża. Łaski z tej ofiary czerpać mogą ci, w których intencji Msza jest sprawowana, żywi lub umarli. Czerpią z niej również wszyscy uczestniczący w Eucharystii będący w stanie łaski. Dopiero mając tę świadomość, można zrozumieć, dlaczego tak ważne, by prosić o Mszę św. w naszej – czy innej, ważnej dla nas intencji.

PIELGRZYMKA DO MEDJUGORIE I WŁOCH

Sprawdzone i rzetelne biuro podróży z Chicago organizuje *Pielgrzymkę Roku Jubileuszowego* do Medjugorie i Włoch. Szczegółowe informacje na ulotkach.

Warto się tym zainteresować!

Czy wiesz, że: Dyrektorka szkoły w Eastleigh, w Anglii zapewne nie spodziewała się tak zdecydowanej reakcji rodziców, gdy ogłosiła decyzję o odwołaniu tradycyjnych obchodów Wielkanocy.

To kolejny przykład, co w praktyce oznacza „różnorodność” i „wielokulturowość”: chodzi o usunięcie z przestrzeni publicznej wszelkich śladów chrześcijaństwa. Tym razem jednak rodzice nie pozostali bierni i powiedzieli stanowcze „nie” dyrektorze szkoły, która chciała odwołać Wielkanoc.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojciec, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wślawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaskio które pokornie proszę.
Ojciec nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkających za granicą?

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzuci Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie pozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie pozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łzony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

Paczki do Polski

i innych krajów Europy
Zbiórka codziennie w polskim
sklepie 1215 W Lincoln Ave

(414) 643-7733

Pon-Piąt 10:00 - 17:00

Sob 10:00 - 16:00

Niedz 10:00 - 13:00

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów
w naszym biuletynie. Kontakt: secretary@cmmk.org